



Xarxa Mercator

Projecte LEARNMe: 3es jornades sobre diversitat i polítiques lingüístiques

El replantejament dels aspectes legals de la diversitat lingüística en la política lingüística, els mitjans i l'ensenyament

Presentació de les jornades

Les jornades sobre el **replantejament dels aspectes legals de la diversitat lingüística en la política lingüística, els mitjans i l'ensenyament** són un conjunt de trobades científiques organitzades per la Xarxa Mercator, dins el projecte LEARNMe, *Language and Education Addressed through Research and Networking by Mercator*, amb la voluntat de proporcionar als investigadors, els professionals i els responsables polítics en el camp de les llengües minoritàries i minoritzades. Anteriorment s'han realitzat dues edicions de jornades emmarcades en el projecte LEARNMe, la primera a Aberystwyth (País de Gal·les) i la segona a Estocolm (Suècia) en què es va fer èmfasi als mitjans de comunicació i a l'educació respectivament.

Ara, el CUSC-UB us convida a participar a les terceres jornades d'aquesta sèrie amb l'objectiu de presentar i analitzar les novetats en la protecció legal de les llengües minoritzades des de diverses perspectives europees.

L'objectiu de les jornades és reunir un grup d'especialistes que donaran a conèixer dins el seu camp d'especialitat les novetats l'àmbit jurídic i polític respecte d'algunes llengües europees, i per explorar les conseqüències sociolingüístiques d'aquestes polítiques en una diversitat d'entorns.

Les jornades es dividiran en dues parts. La primera part, el 8 d'abril, se centrarà en l'evolució recent dels diferents marcs legals de protecció, en què es presentaran casos de llengües amb diferents graus de protecció que estan en procés de modificació en aspectes de reconeixement legal i protecció jurídica. La segona part, el 9 d'abril, se centrarà en l'impacte que tenen les diferents legislacions i els règims lingüístics en diversos entorns multilingües.

Marc teòric i objectius (per als autors)

D'acord amb el comitè científic, es convida a cada autor per sintetitzar la presentació seguint l'esquema que constitueixen les preguntes que es presenten a continuació. Els autors tractaran qüestions diverses: alguns presentaran estudis sobre el règim lingüístic de llengües concretes, altres parlaran d'un grup de llengües dins d'un Estat, altres de la posició de les organitzacions supranacionals i, finalment, els ponents del segon dia faran èmfasi en la influència que han tingut les polítiques lingüístiques específiques sobre grups lingüístics particulars.

Per tot això, les preguntes que es plantegen no representen un esquema rígid, sinó que pretenen ser una guia que cal adaptar a cada cas segons l'enfocament de cada ponent. En tots els casos, però, es demana que els ponents facin una presentació que afavoreixi la reflexió comparativa per ajudar els participants a discutir a nivell estatal els resultats de cada presentació i contribuir a concretar els plantejaments teòrics generals durant els debats que tindran lloc després de les intervencions.

Les presentacions sobre els drets lingüístics s'han d'abordar tenint en compte:

1. Influència del marc internacional en el règim jurídic, establert o en construcció, aplicable a les llengües distintes de la llengua oficial de l'Estat de què tracti la presentació, entre d'altres:

- a. Elements positius o impulsors: ratificació i aplicació de la Carta europea de les llengües regionals o minoritàries, altres tractats internacionals (protecció de minories nacionals, dels drets humans, tractats de la Unió Europea, tractats bilaterals) o altres elements de soft law
- b. Elements potencialment restrictius: límits derivats del dret de la Unió Europea (règim d'oficialitat de les llengües en la Unió Europea, llibertats de circulació de persones i béns), límits derivats de tractats de drets humans, efectes globalització

- 2. Condicionants interns del règim jurídic, establert o en construcció, aplicable a les llengües distintes de la llengua oficial de l'Estat sobre el qual tracta la presentació, entre d'altres:**
 - a. De tipus sociolingüístic: nombre de parlants, evolució sociolingüística, continuïtat/fragmentació de la comunitat lingüística, presència de llengües internacionals o globals
 - b. De tipus polític: influència del sistema de partits, construcció i manteniment de consensos polítics, grau d'autonomia política
- 3. De tipus jurídic: límits constitucionals, tipus d'instruments legals, sentències dels tribunals constitucionals o ordinaris, interpretació dels conceptes juridicolingüístics, influència de les característiques generals del sistema normatiu**
- 4. Distinció entre els diferents àmbits de regulació dins del règim lingüístic, entre d'altres:**
 - a. Administració i altres poders públics; funció pública
 - b. Educació
 - c. Mitjans de comunicació
 - d. Àmbit socioeconòmic
- 5. Desenvolupaments juridicopolítics nous: destacar possibles elements innovadors en els instruments legals; experiències de cooperació transfronterera; bones pràctiques en l'aplicació o al marge de la legislació lingüística; debats politicojurídics oberts**

Als participants que hem convidat a parlar sobre l'impacte de la legislació els demanem que parin una atenció especial als vincles entre la realitat sociolingüística i l'organització politicolegislativa des d'un enfocament present i futur.

Presentacions orals i contribucions escrites

Les presentacions que es faran a les jornades estan concebudes com a breus presentacions orals, amb el suport de qualsevol dispositiu electrònic que es necessiti, i pensades per proporcionar als participants la informació bàsica que permeti el debat profitós per a tothom. El

comitè organitzador ha abordat una revista internacional indexada perquè les eventuais contribucions escrites es puguin publicar en format monogràfic, sempre que van aprovar per cecs per revisió.

Localització

Les jornades tindran lloc al CUSC UB Barcelona – 8 i 9 d’abril de 2015

Universitat de Barcelona, edifici Josep Carner.

Facultat de Filologia, Universitat de Barcelona

C. Aribau, 2 – 08011 Barcelona

5è pis - Sala de professors

<https://www.google.cat/maps/place/Carrer+Aribau,+2,+08011+Barcelona/@41.3859571,2.162734,17z/data=!3m1!4b1!4m2!3m1!1s0x12a4a28c829e73bb:0x88109e55374facc8>

Comitè científic

F. Xavier Vila

Eva Pons

Vanessa Bretxa

Guillem Pujades

PROGRAMA

dimecres, 8 d'abril

Desenvolupaments recents en la protecció legal de les llengües minoritzades: una aproximació legal

- 8.45 Benvinguda - documentació
- 9.15 Sessió d'obertura
- 9.30 **Vicent Climent**, Xarxa per a la Promoció de la Diversitat Lingüística, NPLD
Les llengües minoritàries a la UE
- 10.00 **Eva Pons**, Universitat de Barcelona
La protecció legal de l'occità aranès a Catalunya
- 10.30 Debat moderat per **Tom Moring**
- 11.00 Cafè - pausa
- 11.30 **Ania Rolewska**, Universitat d'Aberystwyth,
Institut Mercator per als Mitjans, les Llengües i la Cultura
*Els partits nacionalistes i regionals com a impulsors de les polítiques lingüístiques de les
llengües minoritàries i la planificació.*
- 12.00 **Alessia Vacca**: Universitat d'Aberdeen
Les llengües minoritàries en l'administració pública a Irlanda del Nord (títol provisional)
- 12.30 Debat moderat per **Eithne O'Connell**
- 13.00 Dinar

14.00 **Vesna Crnic-Grotic**, Comitè d'Experts de la Carta Europea de Llengües Regionals o Minoritàries
Legislació i llengües minoritàries

14.30 **Giovanni Poggeschi**, Universitat del Salento
Esdeveniments recents pel que fa a les minories lingüístiques a Itàlia (títol provisional)

15.00 **Eneritz Zabaleta**, Universitat de Pau i del País d'Ador
Esdeveniments recents pel que fa a les minories lingüístiques a França (títol provisional)

15.30 Debat moderat per **Jeroen Darquennes**

Activitat

REVISTA DE LLENGUA I DRET - JOURNAL OF LANGUAGE AND LAW

Visita a l'Escola d'Administració Pública de Catalunya, EAPC.

La **Revista de Llengua i Dret**, de periodicitat semestral, publica estudis acadèmics sobre el llenguatge administratiu i jurídic, el dret lingüístic, la política lingüística i la sociolingüística. L'EAPC n'és l'entitat editora.

16.30 **Antoni Milian**: Presentació RLD - EAPC

20.00 Sopar

dijous, 9 d'abril

Impacte de la legislació en la realitat sociolingüística

9.30 **Rudi Janssens**, Vrije Universiteit Brussel

L'impacte de Brussel·les i el seu règim lingüístic en la dinàmica sociolingüística de Brussel·les i el Rand: desenvolupaments recents

10.00 **Miquel Cabal**, Universitat de Barcelona

Crimea en una cruïlla: perspectives de la diversitat lingüística a Crimea, a la llum dels esdeveniments de l'any passat

10.30 **Jarmo Lainio**, Universitat d'Estocolm

La interacció entre la Carta Europea de Llengües Regionals o Minoritàries, les autoritats nacionals i les ONG - El cas de la formació del professorat de llengües de les minories nacionals a Suècia

11.00 Debat moderat per **F. Xavier Vila**

11.30 Pausa - cafè

12.00 **Pablo Suberbiola**, Soziolinguistika Klusterra

Les conseqüències en l'ús del llenguatge i la competència lingüística del model educatiu basc

12.30 **Avel·lí Flors**, Universitat Oberta de Catalunya

Discursos sobre llengües i polítiques lingüístiques enmig d'una transformació del model de llengua en l'ensenyament

13.00 **Natxo Sorolla**, Universitat de Barcelona / Universitat Rovira i Virgili

Canvis en les polítiques referides a les llengües minoritàries d'Aragó i el seu impacte sociològic i sociolingüístic

13.30 Debat moderat per **Vanessa Bretxa**

14.00 **Observacions finals i cloenda de les jornades**

14.30 Dinar

INFORMACIÓ

Per a més informació sobre les jornades, contacte amb l'organització a l'adreça de correu:

guillempujades@ub.edu

www.ub.edu/cusc/politling/projects/learnme

